

cocuri

Daily Water Bottle

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。
お読みになったあとは大切に保管してください。

User Manual

Please read the following information
before use, and keep for future reference.

使用説明書

使用前请仔细阅读本使用说明书。
阅读后请妥善保管。

株式会社マーナ

〒130-0005
東京都墨田区東駒形1-3-15
03-3829-1111

Marna Inc.

1-3-15, Higashi-komagata,
Sumida-ku,
Tokyo 130-0005 Japan

marna.jp



marna
TOKYO 1872



⚠ 危険

- 乳幼児の手の届くところには置かないでください。
- 本品は常温ボトルです。熱湯は入れないでください。

使用上のご注意

- 本来の用途以外には使用しないでください。
- 火のそばや高温になるところには置かないでください。
- 電子レンジ・オープンには使用しないでください。
- 冷凍庫は使用しないでください。膨張して破損する恐れがあります。
- 次のものは入れないでください。
 - ドライアイス・炭酸飲料など
内圧が上がり、飲み物がふき出たり、フタが破損して飛散する恐れがあります。
 - 牛乳・乳飲料など
腐敗しやすいものは入れないでください。
- 飲み物を入れたまま長時間保管しないでください。
- 飲み物の量は、図の位置までにしてください。
入れすぎると、フタを閉じた際に飲み物が溢れる場合があります。
- フタは確実に閉まっていることを確認してご使用ください。
- 製品は立てた状態でご使用ください。
(フタの開閉・飲み物を入れる・運ぶ際など)傾けた状態にすると、漏れてものを汚す原因になります。
- 振り回す・落とす等、強い衝撃を与えないでください。
- 運転しながら使用しないでください。
- 食器洗い乾燥機を使用する際は、本品をヒーター部や他商品に接触させないでください。
- お使いの食器洗い乾燥機の表示及び取扱説明書を充分に確認してからご使用ください。
- 万一商品に欠陥がございましたらお取り替えいたします。



(本体断面図)

お手入れ方法

- ご使用前に食器用洗剤で洗ってからお使いください。
- ご使用後はよくすすぎ、水気を切って乾燥させてください。
外出時などお手入れが出来ない場合でも、使用した後はすぐに水洗いしてください。
- たわしまたは磨き粉を使用すると傷がつくことがあります。
- 汚れや臭いが気になる場合は、台所用漂白剤(目安:30分)を使用してください。
- 煮沸消毒はしないでください。

仕様

材質:本体/飽和ポリエステル樹脂(トライタン) フタ/ポリプロピレン
原産国:日本
耐熱温度:80°C

Warning

- Keep out of reach of small children.
- This bottle is for liquids at normal temperatures. Do not fill with boiling water.

Precautions for Use

- Do not use this product outside of its intended purpose.
- Do not place next to flame or in high temperature areas.
- Do not use in microwaves or ovens.
- Do not place in the freezer. Doing so may warp and damage the product.
- Do not put the following in the product.
 - Dry ice, carbonated drinks, etc. The internal pressure may increase, breaking and shattering the lid and causing the drink to burst outwards.
 - Do not fill with milk, dairy, or other perishable liquids.
- Do not leave liquids in the bottle for prolonged periods of time.
- Fill the product with a drink only up to the point shown in the figure. If overfilled, the drink may spill out when the lid is closed.
- Confirm that the lid has been firmly tightened before use.
- Use the product in an upright position.
Leaving the product on its side may result in leakage and stains (when opening and closing the lid, filling with liquids, carrying, etc.)
- Do not shake, drop, or subject to forceful impacts.
- Do not use the product while driving.
- When placing the product in the dishwasher, do not allow it to come into contact with other items, or with the dishwasher's heating element.
- Check the labeling and manual of your dishwasher before use.



(Cross-section of body)

Product Care

- Wash the product with a dish detergent before use.
- Rinse thoroughly, drain all liquids, and dry.
Rinse with water immediately after use, even in the event that you are unable to clean the product at home.
- Cleaning with a brush or polishing agent may scratch the product.
- Use kitchen bleach (for about 30 minutes) to remove persistent stains and smells.
- Do not sterilize the product with boiling water.

Specifications

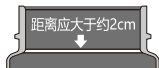
Material: Body/Saturated polyester resin (tritan) Lid/PP
Made in Japan
Endure up to 176°F/80°C

⚠ 危险

- 请勿放置在婴幼儿可够到的地方。
- 本品是常温水瓶。请勿倒入热水。

使用注意事项

- 请勿用于规定用途以外的用途。
- 请勿放置在火源附近或高温场所。
- 请勿用于微波炉、烤箱。
- 请勿用于冰柜。有可能膨胀后导致破损。
- 切勿用本品装下列物品。
 - 干冰、碳酸饮料等
内压上升后，可能会导致饮料喷出，杯盖损坏后飞出。
 - 请勿倒入牛奶、含乳饮料等易腐饮料。
- 请勿长时间存放饮料。
- 饮料的量切勿超过图示位置。
如超过，液体可能会在盖上杯盖时溢出。
- 使用前请确认杯盖是否盖好。
- 请在直立状态下使用产品。（开合盖子、倒入饮料、携带时等）
若呈倾斜状态，可能导致泄漏并污染物品。
- 请勿施加强烈的冲击，例如挥舞、摔落等。
- 请勿在驾车时使用。
- 使用洗烘一体洗碗机时，请勿使本品与加热器部或其他商品接触。
- 请充分确认要使用的洗烘一体洗碗机的显示和使用说明书后再使用。



(主体横截面图)

保养方法

- 使用前，请先用餐具洗洁精清洗。
- 使用后请仔细涮洗，然后除去水分并干燥。
外出时等无法保养时，也请在使用后立即用水清洗。
- 若使用炊帚或去污粉，可能会产生划痕。
- 如果有污垢或异味，请使用厨房漂白剂。（大致时间：30分）
- 请勿煮沸消毒。

规格

材质：主体/饱和聚酯树脂（Tritan） 盖子/聚丙烯
原产国：日本
耐热温度：80℃